Universiteit
Leiden
The Netherlands

A grammar of Lumun : a Kordofanian language of Sudan

Smits, H.J.; Smits H.J.

Citation
Smits, H. J. (2017, September 21). *A grammar of Lumun : a Kordofanian language of Sudan*. LOT, Utrecht. Retrieved from https://hdl.handle.net/1887/57165

Version:	Not Applicable (or Unknown)
License:	Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden
Downloaded from:	https://hdl.handle.net/1887/57165

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page

Universiteit Leiden

The handle http://hdl.handle.net/1887/57165 holds various files of this Leiden University dissertation

Author: Smits, H.J.
Title: A grammar of Lumun : a Kordofanian language of Sudan
Issue Date: 2017-09-21

A grammar of Lumun

a Kordofanian language of Sudan

VOLUME 2

Published by

LOT

Trans 10

3512 JK Utrecht

The Netherlands

phone: +31 30 253 6111

e-mail: lot@uu.nl

http://www.lotschool.nl

Cover illustration: Storage tree at the house of the author's guest family in Tɔɽəmaṭ̪ɔ̃n (Nuba Mountains), February 2009. Picture taken by the author.

ISBN: 978-94-6093-250-2

NUR 616

Copyright © 2017: Heleen Smits. All rights reserved.

A grammar of Lumun
a Kordofanian language of Sudan

Proefschrift

ter verkrijging van
de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden,
op gezag van Rector Magnificus prof.mr. C.J.J.M. Stolker,
volgens besluit van het College voor Promoties
te verdedigen op donderdag 21 september 2017
klokke 13.45 uur

door

Helena Johanna Smits
geboren te Den Helder
in 1963

Promotores:	Prof. dr. Maarten Kossmann
	Prof. dr. Maarten Mous
Promotiecommissie:	Prof. dr. Birgit Hellwig (University of Cologne)
	Prof. dr. Alexander Lubotsky
	Prof. dr. Sharon Rose (University of California, San Diego)
	Prof. dr. Thilo Schadeberg

The research for this dissertation was funded by Leiden University Centre for Linguistics (LUCL).

Table of Contents

VOLUME 1

List of tables XVII

Acknowledgements XXI

Abbreviations and symbols XXV

Maps XXIX

1. Introduction 1
   1.1. The Lumun people 1
   1.2. Lumun and Tira Lumun 2
   1.3. Settlements on and around Mount Lumun, and neighbouring peoples 2
   1.4. Livelihood 4
   1.5. Language situation 5
   1.6. Sources on Lumun 6
   1.7. Classification 7
   1.8. Published sources on other Talodi languages 9
   1.9. Some sources on Heiban, Rashad and Katla languages 9
   1.10. The research for this study 10
   1.11. Language examples in this study 12
   1.12. Orthography 14
   1.13. Glossing 15
   1.14. Organization of the book and descriptive approach 16

2. Phonology 19
   2.1. Consonants 20
      2.1.1. The phonemes **p**, **t̪**, **t**, **c**, **k** and **kʷ** 22
      2.1.2. Remarks on **kʷ** 35
      2.1.3. The phonemes **m, n, ɲ** and **ŋ** 38

2.1.4. The lateral phoneme **l** 46
2.1.5. The rhotics phonemes **r** and **ɽ** 49
2.1.6. The phoneme **w** 54
2.1.7. The palatal glide [j] 59
2.1.8. Rare sounds 59
2.1.9. Consonant clusters 60
2.2. Vowels 63
2.2.1. Contrastive series 63
2.2.2. ATR (Advanced tongue root) 66
2.2.3. Phonetic realizations of **ə** 67
2.2.4. Distribution of **ə** 69
2.2.5. Co-occurrence restrictions of vowels in roots 70
2.2.6. Harmony effects across morpheme boundaries 71
2.2.7. Vowel sequences 73
2.2.8. Vowel sequences across morpheme boundaries 76
2.2.9. Nasalization 79

3. Tone 81
3.1. General facts 81
3.1.1. Four tonemes 81
3.1.2. Tones on vowel sequences: counting morae 82
3.1.3. Tone on nasals 86
3.1.4. Distribution in other than prepausal position 87
3.2. The phonetic realization of the tones 89
3.2.1. Prepausal low tone 89
3.2.2. Rising tone on short (prepausal) vowels 90
3.2.3. High and falling tones 92
3.2.4. Downdrift and downstep 92
3.2.5. Graphs of phonetic realisations 93
3.3. Tone rules 95

3.3.1. Tone shift 95
3.3.2. Simplification of a falling (HL) contour 96
3.3.3. More details on Tone Shift: Tone Reappearance sub-Rules 98
3.4. Deviations from the tone rules 102
3.4.1. Deviation from Contour Simplification: lowering of a final falling tone 103
3.5. Tone bridge 105
3.6. Clause-final boundary tone with pragmatic function 114
3.7. Intonation effects in isolated nouns 117
3.8. Tonal properties and representation of affixes, clitics, conjunctions and **cɪk** 117

4. Nouns 121
4.1. Phonological shape 121
4.2. Tone patterns 121
4.3. Noun classes 124
4.3.1. Classes consisting of two subclasses 125
4.3.2. Noun class pairs 130
4.3.3. Unpaired nouns 133
4.3.4. Nouns and number 134
4.3.5. Noun class pairs and semantics 139
4.3.6. Class prefixes as derivational tools 149
4.4. Contracted forms with gemination 155
4.5. Complex nouns 157
4.5.1. Diminutive nouns 157
4.5.2. Complex nouns in the **t̪**-class 159
4.5.3. Complex nouns: reduplication 159
4.6. Nouns derived from other word categories. 161
4.6.1. Verb-to-noun derivation 161

4.6.2. Other nouns and verbs sharing the same root or stem 162
4.6.3. Nouns derived from adjectives 163
4.6.4. Adverbs functioning as nouns 164
4.7. Place names and other locative nouns 164
4.8. Descriptive constructions expressing nominal concepts .. 167
4.8.1. Agent nouns 167
4.8.2. Other examples of descriptive constructions 168
4.9. Loans 171
4.10. Kinship terms and personal names 175
4.10.1. The persona prefix 175
4.10.2. Kinship terms 178
4.10.3. The plural suffix -**ŋɔ̂n** 185

5. Concords 189
5.1. Use of the concords 190
5.2. Concords of singular nouns with the persona prefix 192
5.3. Concords of plural nouns with the persona prefix 194
5.4. Agreement with coordinated nouns 194

6. Pronouns 197
6.1. Free personal pronouns: the full forms 197
6.1.1. Formatives of the free personal pronouns in their full form 198
6.1.2. Use of the free pronouns in their full form: subjects 199
6.1.3. Use of the free pronouns in their full form: objects .. 201
6.1.4. Free pronouns as complements of a preposition 202
6.1.5. **ɔkkwɛ̂n** ‘who’ and **ɔ́kkwí í** ‘(the one) who’ 203
6.2. Bound personal subject pronouns 204
6.2.1. Combinations of bound subject pronominal and concord 206

6.2.2. Use of the subject pronominals without concord..... 209
6.3. Common noun subject pronominal clitics 211
6.3.1. Subject referencing common nouns denoting people 213
6.4. Object pronouns..... 214
6.5. Pronouns as addressees in commands 226
6.5.1. Imperatives 226
6.5.2. Commands to a plural addressee..... 226
6.6. Hortative pronouns 227
6.7. Pronominals in comitative constructions..... 228
6.8. Constructions with the associative marker **a̱ṯʊt**, **á̱ṯʊ́t**... 230
6.9. Reflexivity: 'oneself' 233

7. Connexive and possessor pronouns..... 235
7.1. The connexive..... 235
7.1.1. Tone and morpho-phonology 235
7.1.2. Semantics..... 237
7.1.3. Attributive and predicative use 241
7.1.4. Independent use of a connexive construction..... 241
7.2. The absolute connexive..... 242
7.3. Possessor pronouns 243
7.3.1. Tone..... 244
7.3.2. Morpho-phonology..... 246
7.3.3. Possessor pronouns as predicates 246
7.3.4. Reference 247
7.3.5. Semantics..... 247
7.3.6. Unexpressed possessors..... 248
7.3.7. Independent possessor pronouns..... 250
7.3.8. 'My home', 'our home', etc.: irregular forms 251
7.3.9. Position in the noun phrase..... 252

8. Demonstratives 255

8.1. The spatial demonstratives 255
8.1.1. Phonological realizations and tone 257
8.1.2. Morpho-phonological aspects 258
8.1.3. Use of the spatial demonstrative modifiers 258
8.1.4. The spatial demonstratives as independent forms 260
8.2. The anaphoric demonstrative C-**ɛn** 264
8.2.1. Tonal properties 264
8.2.2. C-**ɛn** as attributive modifier 264
8.2.3. C-**ɛn** used independently 265
8.2.4. C-**ɛn** preceded by the restrictor **í-** 266
8.2.5. The manner-deictic adjective C-**ɛɛná** 'such, like this/that' 267

9. The restrictor 269

10. Adjectives 273
10.1. Adjectives as predicates, attributes and independent forms 273
10.2. Adjectives as a word class 275
10.2.1. Semantic grouping 279
10.2.2. Origins of adjectives 282
10.2.3. Verbal origins 282
10.2.4. Nominal origins 285
10.2.5. Adverbial origins 287
10.2.6. Singular and plural forms 288
10.2.7. Intensified forms 291
10.3. Other ways of expressing spiritual property 292
10.4. Numerals and quantifiers 294
10.4.1. Numerals 294
10.4.2. **at**-C-**ʊt**, **át**-C-**ʊ́t** and numeral 299
10.4.3. Ordinal numbers 302

10.4.4. Quantifiers 303
10.5. The adjective C-**əɽɛ̌k** 'some, other' 305
10.6. Some remarks on syntax 308

11. Relative clauses 311
11.1. Subject relative clauses 311
11.1.1. Restrictive subject relative clauses 312
11.1.2. Non-restrictive subject relative clauses 314
11.2. Non-subject relative clauses 315
11.2.1. Morpho-phonology and constructions with personal pronouns 315
11.2.2. Restrictive non-subject relative clauses 317
11.2.3. Non-restrictive non-subject relative clauses 319
11.2.4. Cleft constructions: topicalization of a patient, instrument or comitative constituent 321
11.3. The locative relative **ná** 'where' 323

12. Verbs 327
12.1. TAMs and TAM-stems 327
12.2. Citing the verb as lexeme 330
12.3. Morphological structure of verbal words 331
12.4. Segmental and tonal shape of verbs 333
12.4.1. Segmental shape 333
12.4.2. Tone patterns 334
12.4.3. Correlation between initial vowels and tone patterns 336
12.4.4. Overview of segmental and tonal properties relevant for TAM-inflection 337
12.5. The basic TAMs 337
12.5.1. Non-dependency versus dependency 338
12.5.2. The Imperative 339

12.5.3. The Incompletive 343
12.5.4. The Dependent Incompletive 348
12.5.5. The Past 355
12.5.6. The Dependent Perfective 360
12.5.7. The Completive 366
12.6. Auxiliaries and other special verbs – defective inflection 375
12.7. **ɔkâ** ‘be’ 376
12.7.1. The copula and the Present 377
12.7.2. ‘Be’ as copular verb 379
12.7.3. ‘Be’ in adjectival constructions 380
12.7.4. ‘Be’ as a locative or existential verb 380
12.7.5. ‘Be’ as auxiliary verb 381
12.8. Deictic verbs 392
12.9. **ɪkkɔ cɪk** ‘sit, stay’ 394
12.10. C-**íkkɔ** ‘may’ 396
12.11. C-**arə́n̰ʊk** +H ‘be still’ 398
12.12. C-**ícca** ‘be still’ 401
12.13. C-**órənn** +H ‘just now’ 404
12.14. *__arəka__ ‘as always’ 405
12.15. *__anta__ ‘can (possibility)’ 411
12.16. *__appa__ ‘again’ 418
12.17. Negation auxiliary 423
12.18. Irrealis 431
12.18.1. Combinations of irrealis with some other auxiliaries 436
12.19. C-**íra** ‘should’ 437
12.20. Itive and ventive 439
12.20.1. The completive itive/ventive auxiliary C-**ân̰t̰** 447
12.20.2. Itive and ventive as markers of possibility/probability 452
12.21. Defective verbs with complementizer element **tĭ** 454

12.22. C-**ɔnû** 'have, must' 455
12.23. Combinations of auxiliaries 457
12.23.1. Constructions with an auxiliary of 'be' 458

VOLUME 2

13. Pluractionals 461
13.1. Form 461
13.1.1. Further Pluractionals: Pluractionals based on Pluractional stems 468
13.2. Meaning 472

14. Verbal derivation 485
14.1. The Benefactive 496
14.2. The Locative-applicative 502
14.3. The Causatives 516
14.4. The Passives 529
14.5. The Reciprocals 550
14.6. Combinations of derivational suffixes 560

15. **cǐk** 'place(s)': noun and grammaticalizations 565
15.1. The noun **cǐk** 'place(s)' 565
15.2. The vague-reference particle **cık** 567
15.2.1. **cık** as part of the verbal lexeme 570
15.2.2. **cık** marking the absence of an expected object 572
15.2.3. **cık** marking the absence of an expected locative constituent 575
15.2.4. **cık** modifying adjectives 578
15.3. Locative proclitic **cík**- 'just, precisely' 579
15.4. The lexical item **ɲcık** 583

16. Prepositional proclitics 585

16.1. Tone 585
16.2. Morpho-phonology and morphology 588
16.3. Semantics and use of **ɪ-**, **nɔ-**, **tɔ-** and **ṭ̈ɔ-** 592
16.3.1. **ɪ-** ‘in’ 592
16.3.2. **nɔ-** ‘on, at’ 594
16.3.3. **tɔ-** ‘up on, up at’ 597
16.3.4. **ṭ̈ɔ-** ‘at’ 599
16.3.5. Place names 601
16.4. Complex prepositions 603
16.5. **ń-** ‘with, by, (away) from’ 605
16.6. Absolute prepositions 608
16.6.1. Syntactic constructions involving the absolute prepositions 609
16.6.2. Absolute prepositions preceded by **ń-** 617
16.7. Attachment of **ń-** to an argument that is not its complement 619

17. Adverbs, discourse markers and interjections 621
17.1. Adverbs 621
17.1.1. Adverbs and adverbial expressions of time 623
17.1.2. Adverbs and adverbial expressions of place 625
17.1.3. Manner adverbs 629
17.1.4. Some adverbs with miscellaneous semantics 631
17.2. Discourse particles 635
17.2.1. The particle **-a** 636
17.2.2. The particle **-na** 637
17.2.3. The particle **-tɪ** 638
17.2.4. The particle **-mɛ́** 639
17.2.5. The particle **-mɛ** 640
17.3. Interjections 640

18. Conjunctions 643
18.1. **ana** +H ‘and’ 643
18.2. Conjunctive **á**- and subjunctive **â**- 647
18.2.1. The conjunctive particle **á**- ‘and, while’ 648
18.2.2. The subjunctive particle **â**- ‘so that, in order to’ 653
18.3. **ámma** +H ‘if, when’ 656
18.4. **akka** +H ‘that’ 660
18.4.1. **akka** +H as complementizer 660
18.4.2. **akka** +H with temporal or causal reading 661
18.4.3. **akka** +H introducing a noun phrase 664
18.4.4. **anakka** +H ‘and when, and after’ and **mənnakka** +H ‘and when, and after’ 664
18.4.5. **akka** +H + **á**- introducing a negative purpose clause 666
18.4.6. **akka** +H ‘or’ linking noun phrases 668
18.5. **ámma**, **ámmakka** +H and **ɛrɛ** +H ‘(just) like, as if’ 668
18.6. **mɔnɔ** ‘until’, **məna** ‘until’ 670
18.7. The complementizer **ɪttɪ̌** ‘that’ 672

19. Focus 679
19.1. Subject focus marking 679
19.2. Non-subject focus marking 681

20. Question words and particles 683
20.1. Content question words 683
20.1.1. ‘who’ and ‘whose’ 687
20.1.2. ‘what’, ‘why’ and ‘what kind of’ 692
20.1.3. ‘where’ 698
20.1.4. ‘how’ 701
20.1.5. ‘what time’ 704
20.1.6. ‘when’ 705

20.1.7. ‘for what purpose’ and ‘why’ 707
20.1.8. ‘how many’ 709
20.1.9. ‘which’ 710
20.2. Question particles 711
20.2.1. The question particle -**ɪ** 711
20.2.2. The tag question word **páɪ** ‘is it?’ 714
20.2.3. The particle for information recovery -**a** 714
20.2.4. The particle for informal information recovery -**ɛ** 715
20.2.5. Absence of question marking 716

Appendices 717
Texts 717
Lumun word list 751

References 759

Nederlandse samenvatting 769

Curriculum vitae 777

List of tables

Table 1 Basic vocabulary 8
Table 2 Orthography: consonants 14
Table 3 Orthography: vowels 14
Table 4 Consonant phonemes 21
Table 5 Phonetic consonants 21
Table 6 Allophones and distribution of **p**, **t̪**, **t**, **c**, **k** and **k^{w}** in isolated words 22
Table 7 Realization of **p**, **t̪**, **t**, **c**, **k** and **k^{w}** in additional environments in connected speech across word boundaries 22
Table 8 Distribution of nasal phonemes in words 38
Table 9 Distribution of **l** in isolated words 47
Table 10 Rhotics: distribution and realization in isolated words 49
Table 11 Rhotics: realization across a morpheme or word boundary 50
Table 12 Pronunciation of intervocalic rhotics 51
Table 13 Distribution of **w** and occurrence after a vowel-final prefix or clitic 54
Table 14 Vowel combinations in lexical roots 70
Table 15 Diphthongs in nominal roots 75
Table 16 Singular noun classes 125
Table 17 Plural noun classes 125
Table 18 Combinations of singular **k** and **kw** with initial stem vowels 126
Table 19 Noun class pairs with 6 or more members 130
Table 20 Noun class pairs with less than 6 members 130
Table 21 (Partly) suppletive pairs 132
Table 22 Unpaired nouns 133
Table 23 Birth names 179
Table 24 Kinship and relational terms 180
Table 25 Concords of common nouns 189
Table 26 Concords of nouns with the persona prefix 190
Table 27 Concords of personal pronouns and pronominal clitics 190

Table 28 Modifiers with concord 191
Table 29 Free personal pronouns 197
Table 30 Bound personal subject pronouns 205
Table 31 Clitic and free pronouns with Incompletive C-**ímma** (< **ɪmma** 'see') 207
Table 32 Clitic and free pronouns with Incompletive C-**arékɔ** (< **ɔrékɔ** 'work') 207
Table 33 Clitic and free pronouns with Incompletive C-**ɔʈəkɔ̂** (< **ɔʈəkɔ̂** 'eat') 207
Table 34 Clitic and free pronouns with Completive C-**ɪmmât** (< **ɪmma** 'see') 208
Table 35 Clitic and free pronouns with Completive C-**ɔrɛkɔ̂t** (< **ɔrékɔ** 'work') 208
Table 36 Clitic and free pronouns with Completive C-**ɔʈəkɔ́t** (< **ɔʈəkɔ̂** 'eat') 208
Table 37 Clitic and free pronouns with Dependent Incompletive **ɪʈɛ** 'say'. 209
Table 38 Clitic and free pronouns with Dependent Perfective **ɪʈɛkat** (< **ɪʈɛ** 'say') 210
Table 39 Pronoun clitics and concords combined 212
Table 40 Object pronouns and clitics 216
Table 41 Hortative pronouns and clitics 227
Table 42 Deictic suffixes 256
Table 43 Nouns and demonstratives 257
Table 44 Numerals 294
Table 45 Restrictive non-subject relative clauses with personal pronoun and Dependent Incompletive 316
Table 46 TAMs of **ɔt̪ɨ́ɔ** 'push' and **ɔt̪ɨ́ɔt** 'send' 338
Table 47 Imperatives 340
Table 48 Imperatives of **ɛɔ̂** 'go' and **aɔ** 'come' 342
Table 49 Imperatives with omission of initial **ɔ** 342
Table 50 Incompletives 344
Table 51 Irregular Incompletives 346
Table 52 Tone patterns of Dependent Incompletives 348

Table 53 Pasts 356
Table 54 Pasts of Benefactive derivations 357
Table 55 Irregular Pasts 358
Table 56 Dependent Perfectives 360
Table 57 Dependent Perfectives and Pasts contrasted 361
Table 58 Irregular Pasts and Dependent Perfectives contrasted 361
Table 59 Dependent Perfectives of Benefactive derivations 362
Table 60 Dependent Perfectives and Pasts of Benefactive derivations 362
Table 61 Completives 367
Table 62 Completives of Benefactive verbs 369
Table 63 Irregular Completives 369
Table 64 Deictic verbs 392
Table 65 C-**arə̱ṯʊk** +H and Dependent Incompletive 400
Table 66 C-**ʊrənn** +H and dependent incompletive TAM-stem 404
Table 67 TAM-stems and TAMs of *__arəka__ 405
Table 68 **arək** +H and C-**árək** +H and dep. incompletive TAM-stem 406
Table 69 Completive C-**arəkât** with Completive and with Past 407
Table 70 Completive C-**arəkât**/C-**arək** and dependent TAM-stem 407
Table 71 TAM-stems and TAMs of *__anta__ 411
Table 72 **ant** +H and C-**ánt** +H and dep. incompletive TAM-stem 412
Table 73 C-**ántər** / C-**ánt** and dep. incompletive TAM-stem 413
Table 74 Forms of *__anta__ with dependent perfective TAM-stem 414
Table 75 Commands with **ant** +H 416
Table 76 TAM-stems and TAMs of *__appa__ 418
Table 77 **app** +H and C-**ápp** +H and dep. incompletive TAM-stem 419
Table 78 C-**áppər**/C-**ápp** and dep. incompletive TAM-stem 420
Table 79 Forms of *__appa__ with dependent perfective TAM-stem 420
Table 80 Commands with **app** +H 421
Table 81 Dependent Negative Incompletive and Negative Incompletive 424
Table 82 Dependent Negative Completive and Completive 425
Table 83 Dependent Negative Perfective and Negative Perfective 425
Table 84 Dependent Irrealis Completive and Irrealis Completive 432
Table 85 Dependent Irrealis Past and Irrealis Past 433

Table 86 Itive and ventive TAM-stems 439
Table 87 Dependent Itive Incompletive and Itive Incompletive..... 440
Table 88 Dependent Itive Perfective and Itive Perfective 440
Table 89 Dependent Ventive Incompletive and Ventive Incompletive 440
Table 90 Dependent Ventive Perfective and Ventive Perfective 441
Table 91 Itive/Ventive Completive and Itive/Ventive Past Perfective..... 448
Table 92 Form features of Pluractionals 462
Table 93 Pluractionals and Further Pluractionals 469
Table 94 Derivations with PASS1 also having middle semantics..... 543
Table 95 Derivations with PASS1 only having middle semantics..... 545
Table 96 Verbs derived with (V)**kɔ** having middle semantics..... 545
Table 97 Verbs of ‘break’ and ‘tear’ 547
Table 98 Derivations of ‘wake up (tr.)’ and ‘pour’..... 549
Table 99 Combination of PASS3 and PASS1 549
Table 100 Tonal effects of the PPCs on low-toned nouns..... 586
Table 101 Tonal effects of the PPCs on nouns containing a H-tone..... 587
Table 102 Body parts collocated with **ʈɔ̈**- and/or **tɔ**- 600
Table 103 Seasons..... 624
Table 104 Deictic adverbs..... 625
Table 105 Content question words 683
Table 106 Modifying content question words 684

Abbreviations and symbols

NB: Abbreviations used in interlineair glosses are in small capitals.

1	first person singular
12	first and second person singular
1A	first person plural exclusive
12A	first person plural inclusive
2	second person singular
2A	second person plural
3	third person singular
3A	third person plural
a.o.	amongst others
ABS	absolute form
adj.	adjective
ASS	associative element
ALLOW	particle expressing allowance (-**na**)
app.	appendix
ATT	particle claiming the attention of the hearer (-**a**)
BEN	benefactive suffix
C	concord
C	consonant
CAUS1	causative suffix -**ɛ**
CAUS2	causative suffix -**ɪɛ**
cf.	compare with (confer)
COMPL	completive TAM-stem
CONJ	conjunctive partice (**á**-)
COP	copula (C-**á**)
DEP	dependent verb form
DEPCOMPL	dependent completive TAM-stem
DEPINCOMPL	dependent incompletive TAM-stem
DEPPRFV	dependent perfective TAM-stem
DIM	diminutive prefix (**ŋa**-)
DIST	distal
e.g.	for example (Latin: exempli gratia)
e.o.	each other
excl	exclusive
fr.	from

g.	gemination
HRT12	hortative pronoun, first and second person singular
HRT12A	hortative pronoun, first person plural inclusive
i.e.	that is (Latin: id est)
IMP	imperative TAM-stem
incl	inclusive
INCOMPL	incompletive TAM-stem
intr.	intransitive
INTS	intensifying
IRR	irrealis
IT	itive
ITVEN	itive or ventive (depending on context)
k.o.	kind of
lit.	literally
LOC	pragmatic locative proclitic (**cík**-)
LOCAPP	locative applicative suffix
n.	noun
N	nasal consonant
NEARSP	near speaker
NEARADDR	near addressee
NEG	negation marker
NOM	nominalization
NP	noun phrase
num	numeral
O1	first person singular object
O12 (etc.)	first and second person singular object
$O_2$2 (etc.)	second person singular as second object
obj.	object
PASS1	passive suffix -(**a**)**kɔ**
PASS2	passive suffix -(**V**)**tta**
PASS3	passive suffix -(**ʊ**)**ra**
PCL	pronoun clitic
PERS	persona prefix (**ɔ́**-)
pl.	plural
PL	plural suffix (-**ŋɔ̂n**)
PLC	plural noun class prefix
PLR	plural agreement marked through reduplication
PLUR	pluractional

POSS1	first person possessor
POSS12 (etc.)	first and second person singular possessor
PPC	prepositional proclitic
PR	present TAM-stem
p.redup	partial reduplication
PRO	common noun subject pronominal clitic
PROBS	pronominal base
PROP	particle expressing proposal (-**mɛ́**)
PST	past TAM-stem
Q	polar question particle (-**ɪ**)
QW	question word marker (-**n̪a**)
REC1	reciprocal suffix -(**a**)**rɔ**
REC2	reciprocal suffix -**ttɔ**
RECOV	information recovery particle (-**a**)
RECOVINF	informal information recovery particle (-**ɛ**)
REDUP	reduplication
REL	relative word
RES	restrictor (**í**-)
sg.	singular
SGC	singular noun class prefix
sp.	species
SUBJ	subjunctive particle (**â**-)
subj.	subject
Sud. Ar.	Sudanese Arabic
TAM	tense, aspect, mood
tr.	transitive
UNCERT	interjection expressing uncertainty (**cʊŋ**)
URG	particle expressing urgency (-**mɛ**)
v.	verb
V	vowel
VEN	ventive
VREF	vague reference particle **cɪk**
vs.	versus

/ /	phonemic presentation
[ ]	phonetic presentation
< >	orthographic presentation
*	ungrammatical; unattested item; item in protolanguage

Some further explanation about glossing conventions is provided in chapter 1.13.